

Zeitschrift: Vermessung, Photogrammetrie, Kulturtechnik : VPK = Mensuration, photogrammétrie, génie rural

Herausgeber: Schweizerischer Verein für Vermessung und Kulturtechnik (SVVK) = Société suisse des mensurations et améliorations foncières (SSMAF)

Band: 91 (1993)

Heft: 5

Vereinsnachrichten: VSVT : Verband Schweizerischer Vermessungstechniker = ASTG : Association suisse des techniciens-géomètres = ASTC : Associazione svizzera dei tecnici-catastali

Autor: [s.n.]

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

Conditions d'utilisation

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

Terms of use

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

Download PDF: 26.12.2025

ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>

Les contacts très étroits et constructifs avec la Direction de l'EPSIC, mis sur pied depuis quelques années, se sont poursuivis de manière régulière.

L'assemblée générale du 22 mai 1992 a vu les comptes de la commission acceptés avec un léger excédent de recettes. Elle a pris connaissance de la lettre de M. Hodler qui confirme son intention de quitter la présidence de la CRADG. Les délégués, en regrettant cette décision, félicitent et remercient M. Hodler pour son engagement et son travail excellent et très efficace.

Le grand problème que la CRADG s'est attelé à résoudre pendant cette année 1992 est l'élaboration du nouveau cours de connaissances professionnelles (ancien cours Chevalier). Les décisions prises en 1991 se sont concrétisées par la formation du GTEM (Groupe de travail pour l'élaboration du nouveau manuel de connaissances professionnelles à l'usage des dessinateurs-géomètres). Font partie du GTEM, Messieurs:

- Jobin Jacques, enseignant à l'EPSIC, responsable du groupe;
- Giroud Jacques, technicien-géomètre;
- Vaucher Alain, technicien-géomètre.

Monsieur Heller JJ., maître principal à l'EPSIC, participera également à certains travaux tout en apportant à ce groupe sa grande expérience en matière d'enseignement professionnel.

Ce groupe de travail est sous contrat avec la CRADG qui sera la propriétaire de l'ouvrage. Le GREME (Groupe romand d'experts pour les manuels d'enseignement) suivra l'élaboration de ce document et apportera un certain soutien financier. A noter que malgré cette aide du GREME, il faut s'attendre à une augmentation des cotisations à la CRADG pour couvrir les frais de rédaction et d'édition de ce cours.

Le canevas de travail du GTEM, après avoir réuni différents documents existants sur le sujet, consiste à rédiger les chapitres en fonction des besoins de l'enseignement. Le document devrait être complet pour la rentrée scolaire de 1996.

Dans les activités de 1992 il faut aussi relever l'excellent travail de la commission d'examens CFC, présidée par M. Tilleu Claude. Cette commission a mis sur pied en juin 1992 les derniers examens basés sur l'ancien règlement d'apprentissage. Elle a, dans la deuxième partie de l'année, préparé toutes les épreuves d'examen basées sur le nouveau règlement. Ces épreuves ont été testées, pour la mise au point finale, lors d'un cours pour experts organisé par l'OIFIAMT en novembre 1992.

La CRADG remercie toutes les instances liées à la formation professionnelle pour leur collaboration et leur soutien dans l'accomplissement de sa tâche.



V+D / D+M

Eidgenössische Vermessungsdirektion
Direction fédérale des mensurations cadastrales



La section vaudoise vous souhaite une cordiale bienvenue au bord du lac Léman, ainsi qu'une fructueuse assemblée générale et un agréable séjour.

A très bientôt!

Die Sektion Waadt heisst Sie am Genfersee recht herzlich willkommen, wünscht Ihnen eine fruchtbare Versammlung und einen angenehmen Aufenthalt.

Bis bald!

La sezione vodese vi augura un cordiale benvenuto ai bordi del Leman, così che una fruttuosa assemblea generale e un gradevole soggiorno.

A presto!

Luftbild- und Satellitenbild-Katalog 1992

Seit 1981 veröffentlicht die Eidgenössische Vermessungsdirektion einen dreisprachigen Katalog aller Satellitenbilder und stereoskopisch ausmessbaren Senkrechtaufnahmen, welche jeweils im Vorjahr von der ESA resp. von den nachstehend genannten Vermessungsflugdiensten gemacht wurden:

- Ascop AG
 - Bundesamt für Landestopographie
 - Eidgenössische Vermessungsdirektion
 - Geo-Photo
 - Swissair Photo + Vermessungen AG
- Zu diesem Katalog gehört eine Übersichtskarte 1 : 300 000, in welcher alle Bildflüge des betreffenden Jahres entweder mit dem Gebietsperimeter oder bei Bildmassstäben 1 : 20 000 und kleiner, mit ihrer Fluglinie angegeben sind.
Die Satellitenbilder sind nur mit ihren Bildmittelpunkten eingezeichnet.
- «Luftbilder und Satellitenbilder der Schweiz 1992»

Jetzt liegt dieser Katalog mit Karte auch für alle Bilder des Jahres 1992 vor. Es ist vorgesehen, diesen Katalog auch für die folgenden Jahre herauszugeben, so dass er auch abonniert werden kann. Er ist zu beziehen bei der Eidg. Vermessungsdirektion, 3003 Bern, einzeln Fr. 30.— oder im Abonnement Fr. 20.—.

Catalogue 1992 des vols photogrammétriques et photos par satellites

Depuis 1981, la Direction fédérale des mensurations cadastrales publie un catalogue, en trois langues, de toutes les photos par satellites et de toutes les prises de vues verticales stéréoscopiques qui ont été effectuées durant l'année précédente par l'ESA et par les services de vols photogrammétriques suivants:

- Ascop SA
- Office fédéral de la topographie
- Direction fédérale des mensurations cadastrales
- Geo-Photo
- Swissair Photo + Mensurations SA

Une carte au 1 : 300 000 est annexée à cette liste:

- Vols photogrammétriques et photos par satellites en Suisse en 1992»

Tous les vols photogrammétriques de l'année y sont représentés, soit par le périmètre de la région survolée, soit, pour des échelles de clichés plus petites au égales à 1 : 20 000, par leurs lignes de vol. Pour les prises des vues par satellites, seul le point central de l'image y est reporté. Maintenant, ce catalogue et cette carte existent également pour tous les clichés de 1992. Il